

## نظرة عابرة على البرامج العلمية والأدبية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية

إن أحدث وسائل الإعلام المعاصرة مثل الاليكترونيات والكمبيوتر وغيرهما لم ينقص بها شيء من دور الأدب الاجتماعي والثقافي والإعلامي وإنما ازدادت أهميتها؛ لأن هذه الوسائل نفسها تحتاج إلى الكتاب والقلم، وكذلك لا يختلف الاثنان في أن الأدب له دور كوسيلة فعالة مؤثرة في تكوين ذهن الإنسان وبناء السيرة الاجتماعية للإنسان. إن دعاوي المدارس الأدبية مثل الأدب الاشتراكي والأدب التقدمي والأدب الثوري ليست بخافية على أحد. ونظراً إلى هذه الأهمية للأدب قد أنشأ الأدباء والشعراء والكتاب في العالم الإسلامي منظمة عالمية هم: رابطة الأدب الإسلامي العالمية، المنظمة الإسلامية التي تحاول جاهدة أن تقوم بدورها ليس في حلّ مشاكل الأدب الإسلامي فحسب وإنما في حلّ مشاكل الأدباء والشعراء والكتاب الإسلاميين.

إن وفاة شيخنا الشريف أبي الحسن علي الندوي، المؤسس والرئيس مدى الحياة للرابطة، قد كانت خسارة للمنظمة لا يمكن تعويضها إلا أن فصيلة الرابطة التي غرسها الشيخ رحمه الله لا تزال تنمو وتزدهر وتثمر؛ فان خليفة شيخنا ورئيس الرابطة الحالي الأستاذ الدكتور عبدالقدوس أبو صالح، أستاذ الأساتذة في السعودية وأستاذ الوزراء والأمراء، والذي يعترف بفضل ككتاب وباحث العالمان العربي والإسلامي، قد أخذ يُنظّم الرابطة بعد انتخابه رئيساً لها. وهو على اتصال مستمر بالمكاتب الإقليمية وينفق من وقته وجهده في النهوض بالرابطة لتقوم بدورها المنشود. وكانت زيارته الأخيرة لباكستان حثت من هذه السلسلة الطويلة، ويريد أن ينظّم الرابطة بالتعاون من المحسنين المتعاطفين مع

أهداف الرابطة ومشاريعها لإنشاء الأدب الإسلامي وإبداعه بالإضافة إلى الاهتمام بما يكتبه أقلام الأدباء والشعراء الإسلاميين ومساعدتهم إلى حد ممكن. وقد أنشئت مكاتب إقليمية للرابطة في أكثر من اثني عشرة دولة إسلامية بما فيها مكتب باكستان الإقليمي الذي يقوم بدوره المؤثر الفعال للقيام بواجبه.

وقد عقد مكتب البلاد العربية للرابطة - والذي مقره في مدينة الرياض بالمملكة العربية السعودية - منافسة لترجمة الأدب القصصي من اللغات الإسلامية إلى العربية ، وخصص لها جوائز. قد نالتها الروايات الإسلامية والمجموع من القصص القصيرة التي ترجمت من الفارسية والأردية والتركية. وكانت الجائزة الأولى والثانية للرواية نصيباً للروائيتين التركيتين، إحداهما "مملكة العسل" للكاتب التركي ورئيس المكتب الإقليمي للرابطة في تركيا الأستاذ (على نار) وقد ترجمها إلى العربية الكاتب العربي كمال الخواجا والرواية الثانية "أهمال أصبحت آلام" للأستاذ الدكتور نور الله جحج، وقد عرّبها الكاتب العربي عون لطفى. وأما الجائزة الثالثة فقد نالتها "نجم الحرية" الرواية الفارسية للأستاذ محمود حكيمي كما أن مجموعتين للقصص القصيرة قد استحقتا الجائزتين، أولاهما مجموعة "عبرة وقصص أخرى" للأستاذ ستار كمان، القاص التركي وأما الجائزة الثانية فقد نالتها "نوبة قلبية وقصص أخرى" مجموعة القصص القصيرة التي ترجمت من الأردية إلى العربية وقام بترجمتها عالم الأردية المصري المعروف الأستاذ الدكتور سمير عبد الحميد وهذه المجموعة تضم قصصاً قصيرة من باكستان وأهدت للكاتب المعروفين وعلى رأسهم أحمد نديم قاسمي الباكستاني وكوشن تشندر هندوكشي

وقد أعلن مكتب باكستان الإقليمي للرابطة حوائز قدرها مئة ألف روبية باكستانية لأدب الأطفال بالعربية والأردية. وقد اعتمد خمسة وعشرون ألف روبية للجائزة الأولى لكل كتاب بالعربية والأردية كما اعتمد خمسة عشر

الفا وعشرة آلاف روية كجائزة ثانية وثالثة لكل كتاب بالعربية أو الأردية والتي يتم تأليفها خلال سنة ألفين وواحد الميلادية. وآخر موعد تسليم الكتاب المطبوع ٣١/من شهر ديسمبر ٢٠٠١م على عنوان الرابطة في لاهور.

وبالإضافة إلى ذلك فإن مكتب باكستان الإقليمي سوف يُعقد ثلاث ندوات وأولها في سبتمبر ٢٠٠١م وعنوانها: "الأدب الإسلامي للغات باكستان المحلية" وذلك لأن رابطة الأدب الإسلامي العالمية تهتم بلغات المسلمين وأدبها وتعتبرها تراثا ثقافيا وأدبيا غالبا وترى أن الاحتفاظ والنهوض بها من واجبها. ومن حسن الحظ أن الأدب الإسلامي كان نقطة الانطلاق لكل لغة محلية في باكستان. فقد بدأ العلماء والتصوفون والشعراء والأدباء المسلمون تأليفهم بهذه اللغات وانتجوا آدابا إسلامية في هذه اللغات كلها كما أن الشعر الصوفي وكلمات الصوفية تثير ثروة عظيمة، وهذه لغات باكستان المحلية كلها كالنجابية والسندية والبشتية والبلوچية والبراهوية والكشميرية والمهندكوية والشانية وغيرها تكتب بالخط القرآني العربي كما أن معظم مفرداتها اللغوية مستمدة من لغة القرآن الكريم العربية. وسوف تُعقد هذه الندوة بمدينة لاهور.

وهذا هو عام القائد الأعظم وقد قرّرت الرابطة الباكستانية عقد ندوة في نهاية شهر ديسمبر ٢٠٠١م في عاصمة إقليم سرحد مدينة بشاور. وعنوان الندوة "إبداع الأدب الإسلامي في ضوء أفكار القائد الأعظم الإسلامية والديموقراطية" فقد كان مؤسس باكستان يتسنى أن تكون دولة رفاهية كما أنه كان رائد الحكم الديموقراطي الإسلامي في باكستان. ونظرا إلى هذه الأفكار للقائد الأعظم فإن الندوة سوف تُناقش الأدب الإسلامي الذي قد تم إبداعه. بالإضافة إلى إبداع الأدب والشعر في ضوء هذه الأفكار لكي تصبح باكستان دولة إسلامية تمثل أمانى مؤسسها القائد الأعظم محمد على جناح.

وعام ٢٠٠٢م القادم سوف يكون عام اقبال وبهذه المناسبة قد قررت  
الرابطة عقد ندوة في مدينة كراتشي، عاصمة باب الإسلام السند، وعنوانها:  
"العالم الإسلامي والقرن الواحد والعشرون الميلادي في ضوء فكر اقبال وشعره"  
وترحب الرابطة المساعدة المالية من قبل مسلمي باكستان وغيرها في العالم  
الإسلامي لكي تكون هذه الندوة نجاحاً بالغاً للغاية وتُحقّق الأهداف المنشودة  
بعون الله وتوفيقه.

(تعريب: د. خالق داد ملك)